

**171 §****Maa-alueen, 37 m<sup>2</sup>, vuokraaminen Ravintola Kuu Oy:lle 14. kaupunginosasta, Taka-Töölö, Kivelänkatu 9, lasitettua asiakastilaa varten**

HEL 2024-013084 T 10 01 01 04

HKRTERASSI24-00114/100170

**Päätös**

Kaupunkiympäristön tapahtumat ja maanvuokraus -tiimin tiimipäällikkö päätti vuokrata Ravintola Kuu Oy:lle (Y-tunnus 0732808-4) 37 m<sup>2</sup>:n suuruisen alueen lasitettua asiakastilaa varten ravintolan edustalta. Alue sijaitsee 14. kaupunginosassa, Taka-Töölö, Kivelänkatu 9, liitekartan mukaisesti. Vuokrasopimus on voimassa 1.1.2024–31.12.2033. Vuokrausehdot on määritelty liitteenä olevassa vuokrasopimuksessa. Alueesta peritään vuokraa 740 euroa kuukaudessa (37 m<sup>2</sup> x 20 euroa/kk).

**Päätöksen perustelut**

Ravintola Kuu Oy on toimittanut 25.7.2024 kaupungille alueen vuokrausta koskevan hakemuksen ja ilmoittanut sitoutuvansa liitteenä olevan vuokrasopimuksen ehtoihin, kulloinkin voimassa olevaan kaupungin lasitettuja katuterasseja koskevaan ohjeeseen ja kulloinkin voimassa olevaan kaupungin terassiohjeeseen siltä osin kuin siihen on viitattu kaupungin lasitettuja terasseja koskevassa ohjeessa.

Kaupunkiympäristölautakunta on vahvistanut 21.11.2023 § 612 yleiset vuokrausperiaatteet yleisen alueen luovuttamisesta lasitettujen katuterrassien käyttöön. Näitä yleisiä vuokrausperiaatteita käytetään soveltuvin osin lähtökohtana myös luovutettaessa yleisiä alueita sellaisten sisätilaan rinnastuvien lasitettujen asiakastilojen käyttöön, jotka on liitetty ilmastointiin ja joille on jo myönnetty toistaiseksi voimassa oleva lainvoimainen rakennusvalvonnan lupa.

**Toimivalta**

Kaupunkiympäristölautakunnan päätöksen 26.9.2023 § 499 perusteella on tapahtumat ja maanvuokraus -tiimin tiimipäällikölle delegoitu oikeus päättää terassialueisiin liittyvistä sopimuksista siten, että toistaiseksi voimassa olevien sopimusten irtisanomisaika on enintään 6 kuukautta ja määräaikaisten sopimusten kesto enintään 10 vuotta, kun on vahvistettu yleiset vuokrausperiaatteet.

**Lisätiedot**

Annika Vahter, tekninen asiantuntija, puhelin: 310 39545  
annika.vahter(a)hel.fi

**Postiosoite**

PL 58231  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Kaupunkiymparisto@hel.fi

**Käyntiosoite**

Työpajankatu 8  
Helsinki 58  
<https://www.hel.fi/>

**Puhelin**

09 310 1691

**Y-tunnus**

0201256-6



Kaupunkiympäristön toimiala

Palvelut ja luvat -palvelukokonaisuus

Kaupunkiympäristön asukas- ja yrityspalvelut 10.10.2024

Tapahtumat ja maanvuokraus

Tiimipäällikkö

---

## Liitteet

- |   |                |
|---|----------------|
| 1 | Vuokrasopimus  |
| 2 | Asemapiirros   |
| 3 | Pohjapiirustus |

## Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunkiympäristölautakunta

## Otteet

### Ote

Hakija

Valmistelija

### Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje, kaupunkiympäristö-  
lautakunta

Liite 1

Liite 2

Liite 3



## **MUUTOKSENHAKUOHJEET**

### **1**

## **OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI**

### **Pöytäkirjan 171 §.**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### **Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

### **Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksi-saannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### **Oikaisuvaatimusviranomainen**

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin kaupunkiympäristölautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:



Suojattu sähköposti: <https://securemail.hel.fi/>

Käytähän aina suojattua sähköpostia, kun lähetät henkilökohtaisia tietoja.

Muistathan asioiden yhteydessä mainita kirjaamisnumeron (esim. HEL 2021-000123), mikäli asiasi on jo vireillä Helsingin kaupungissa.

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

**Helsingin kaupunki**

Kaupunkiympäristön toimiala

Palvelut ja luvat -palvelukokonaisuus

Kaupunkiympäristön asukas- ja yrityspalvelut 10.10.2024

Tapahtumat ja maanvuokraus

Tiimipäällikkö

**Pöytäkirja**

5 (5)

Tapio Rossi  
vs. tiimipäällikkö

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 10.10.2024.

**Postiosoite**

PL 58231  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
[Kaupunkiymparisto@hel.fi](mailto:Kaupunkiymparisto@hel.fi)

**Käyntiosoite**

Työpajankatu 8  
Helsinki 58  
<https://www.hel.fi/>

**Puhelin**

09 310 1691

**Y-tunnus**

0201256-6